



EXM-50

EXCAPE
WIRELESS STREAMING AUDIO
DIFFUSION AUDIO SANS FIL
AUDIO POR TRANSMISIÓN INALÁMBRICA

OPERATING INSTRUCTIONS
GUIDE D'UTILISATION
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Table of Contents

Safety Precautions	3
Getting Started	6
Features	6
What's Included	7
Parts Description	8
Power Connection	12
Application Installation.....	14
Pairing with the Application	14
LED Indicators.....	15
Application Main Screen Overview	16
Operation	17
Listening to Music of Your Phone.....	17
Listening to USB	17
Listening to an External Audio Component.....	21
Listening to FM Radio	23
Settings	26
Setting the Sound Effects.....	26
Setting Sleep Timer	26
Setting Auto Power Down.....	27
Viewing the Information.....	27
Troubleshooting	28
Specifications	29



Safety Precautions

- Keep these instructions.
- Do not install the device near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Unplug the device during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Do not attempt to disassemble the device or any accessories.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not drop or apply any physical shock/impact to the device.
- Do not clean the device with chemical products, cleaning solvents or detergents. Clean only with a dry cloth.
- Do not use the device near areas of large electromagnetic interference.
- Do not obstruct or place wet objects near/on the speaker grill.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as power-supply cord is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the device, the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- To completely disconnect this product from AC power, disconnect the plug from the wall socket outlet.
- When setting up this product, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible.

English





FCC information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications in construction of this device which are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.



FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Product Name: WIRELESS STREAMING AUDIO

Model Number: EXM-50

Responsible Party Name: Inkel Corporation

Address: 3-8, Cheongcheon-Dong, Bupyeong-Gu, Incheon, Korea, 403-853

Phone: 82-32-650-6000

URL: <http://www.inkel.co.kr>



"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance. iPhone, iPod, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Bluetooth technology works with iPhone 5, and iPod touch (5th generation).

Getting Started

Features

You can enjoy the following features:

- Wireless Music Streaming via Bluetooth
- Free Sherwood Smart Audio Application
- Made for iPhone 5 and iPod touch (5th generation)
- Made for Android™ Smartphone
- 5W x 2Ch Powerful Output
- Crystal Clear Stereo Sound
- Stylish, Unique, and IPX4 Certified Water-proof Design



What's Included

Main Unit



Remote Control



English

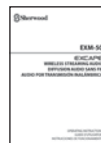
Adapter



FM Radio Antenna



User Manual

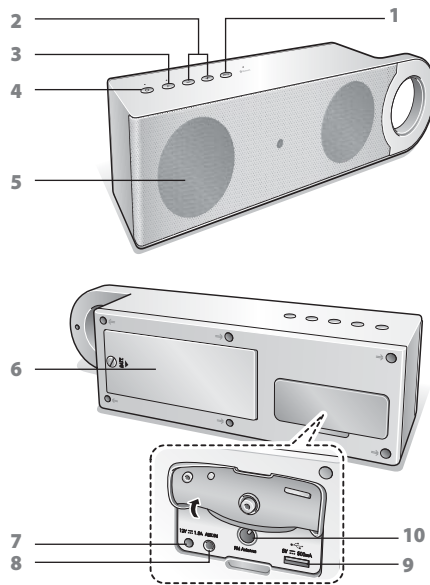


Note

- Contents of the user manual may change without prior notification.
- Warranty may be provided depending on the region.
- The shape of the adapter may vary depending on the region.

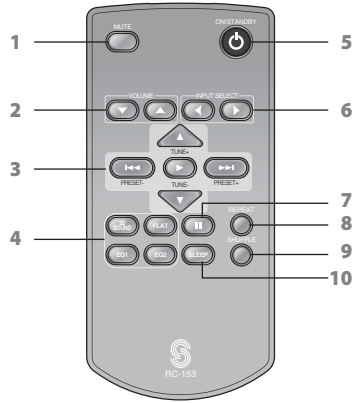
Parts Description




Main Unit



No.	Name	Description
1	Mute button	Mutes the sound.
2	Volume buttons	Adjusts the volume level.
3	Function button	Changes function: MUSIC LIBRARY, USB HOST, FM TUNER, AUX IN
4	Power button	Turns on or off the main unit or turns the main unit to the standby mode.
5	Speaker	Built-in stereo speaker units
6	Battery cover	Places six AA(9V) batteries.
7	DC IN connector	Connects the power cable.
8	AUX IN connector	Connects a 3.5 mm mini cable.
9	USB port	Connects a USB flash drive.
10	FM antenna connector	Connects the FM radio antenna.

Remote Control



No.	Name	Description
1	Mute button	Mutes the sound.
2	Volume buttons	Adjusts the volume level.
	Tuning buttons	Searches for FM radio channels.
	Preset buttons	Goes to the preset FM radio channel. (FM radio)
3		Skips to the previous or next file. (USB, MUSIC LIBRARY)
		Plays a music file.
4	Sound effects select buttons	Turns on or off preset sound effect.
5	ON/STANDBY button	Turns on or off the main unit or turns the main unit to the standby mode.
6	Input select buttons	Selects an input function.
7		Pauses the playback.
8	Repeat button	Repeats music files.
9	Shuffle button	Shuffles music files.
10	Sleep button	Sets the sleep timer.

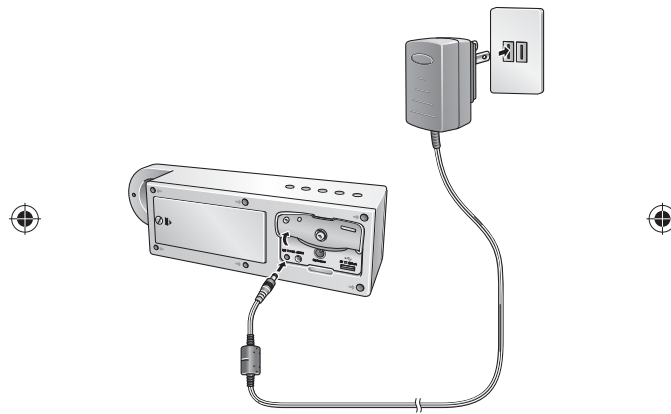
 **Note**

- The printed image may be different from the real remote control.

Power Connection

Connecting Power Cord

Connect one end of the power adapter to DC 12V on the rear side of the main unit.



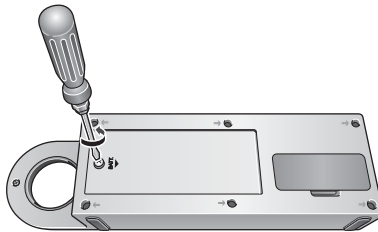
Note

- Do not use any AC adapter other than the one included with this unit.

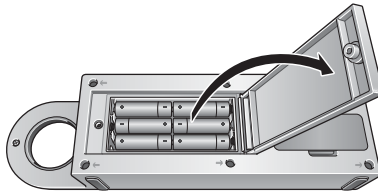
Installing Batteries

English

- 1** Loosen the screw on the rear side of the main unit.



- 2** Open the cover and insert six AA size batteries with the polarity matched properly.




- 3** Close the cover and tighten the screw again.



Application Installation

- 1 Visit App Store on your iPod/iPhone.
Or visit Play Store on your android phone.
- 2 Search for **EXM-50**.
- 3 Install the application on your smartphone.

Pairing with the Application

- 1 Press  on the main unit or on the remote control to turn on EXM-50. Pairing is also available in standby mode.
- 2 Go to **Settings > Bluetooth** and turn on Bluetooth on your smartphone.
- 3 Search for and select **EXM-50** on your smartphone. Then, the Bluetooth LED turns on to blue on the main unit.
- 4 Run the application.

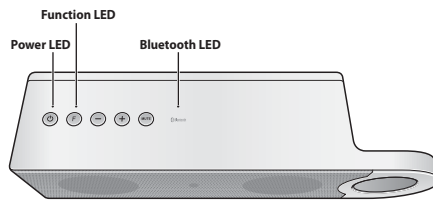


Note

- When a message to request a Bluetooth pairing pops up even after pairing and starting the application, tap **Pairing**.
- The application may not work in some smartphone depending on specification, e.g. OS version.

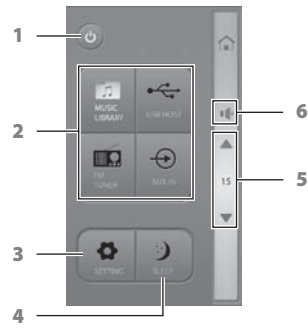


LED Indicators



Indicator	Display	Description
Power LED	Off	EXM-50 is powered on or power save mode.
	Red	EXM-50 is in standby mode.
	Blinking	The batteries remain low. After blinking, the unit is turned off.
Function LED	Off	MUSIC LIBRARY is selected.
	Red	USB HOST is selected.
	Green	FM TUNER is selected.
	Orange	AUX IN is selected.
Bluetooth LED	Blue	EXM-50 is paired with the phone.
	Off	EXM-50 is not paired with the phone.

Application Main Screen Overview



No.	Description
1	Turns on or off the main unit.
2	Selects a function: MUSIC LIBRARY, USB HOST, FM TUNER, AUX IN
3	Moves to the setting menu.
4	Sets the sleep timer.
5	Adjusts the volume level.
6	Mutes the sound.

Operation

Listening to Music of Your Phone

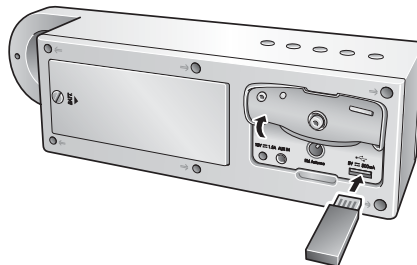
After pairing the main unit with your phone, you can play music files stored in your phone.

- 1 Tap **MUSIC LIBRARY**.
- 2 All of the playback functions are the same as those of USB. Refer to page 16-18 for details.


Listening to USB

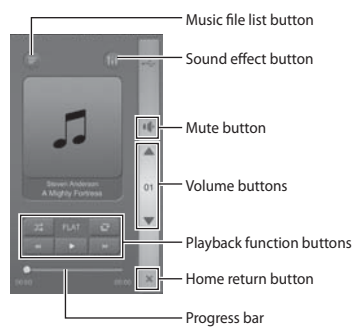
Connecting USB

You can play audio files from a USB device by inserting it into the USB port of the main unit.



Listening to Music of USB

- 1 Tap **USB HOST**.
- 2 Tap ▶ to play a music file.
- 3 Tap || again to pause.
- 4 Tap the volume buttons to adjust the volume.
- 5 Tap  to set sound effect. Refer to page 26 for details.



Skipping Forward or Backward

- 1 Tap ◀◀ or ▶▶ to skip to the previous or next music.

Selecting a Music from the Music List




- 1 Tap to open the music list.
- 2 Tap **SONG, ARTIST, ALBUM,** or **PLAY LIST(SONG or FOLDER in USB)** to select a music list.
- 3 Tap a music file to play.
- 4 Tap to return to the previous menu.

Repeat Playback





- 1 Tap . Each time the button is tapped, the repeat mode changes as follows.
 - : All music repeat mode
 - : One music repeat mode
 - : Repeat off



Shuffle Playback

- 1 Tap . Then all music files in a music list are played randomly.
- 2 Tap the icon again to deactivate the shuffle playback.

Operating with Remote Control

- 1 Press the input select buttons to select **USB HOST**.
- 2 Press  to play.
- 3 Press  to pause.
- 4 Press  or  to skip to the previous or next music.
- 5 Press the volume buttons to adjust the volume level.



Note

- Supported file formats include MP3 and WMA.
- After playing music from the USB flash drive, remove the USB flash drive in the power save mode or the standby mode.
- When you change to other mode during USB playback and return to USB, you can resume playback from the previously paused point.

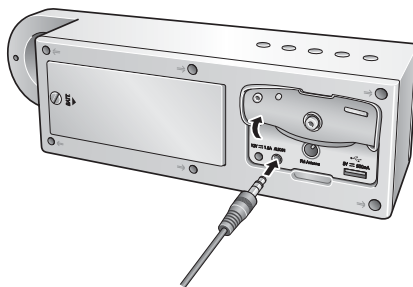


Listening to an External Audio Component


Connecting an External Device

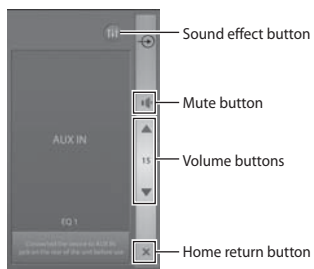
You can use the AUX IN input jack to connect portable audio components such as an MP3 player, etc. Plug one end of the 3.5 mm stereo cable into AUX IN connector of the main unit and the other end to the portable audio components.

English



Listening to Music of an External Device

- 1 Tap **AUX IN**.
- 2 Play back a desired file on the connected portable audio component.
- 3 Press the volume buttons to adjust the volume level.
- 4 Tap  to set sound effect. Refer to page 26 for details.



Operating with Remote Control

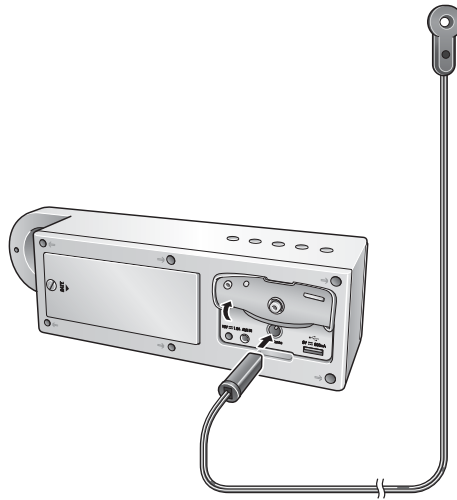
- 1 Press the input select buttons to select **AUX IN** until the function LED turns to orange.
- 2 Play back a desired file on the connected portable audio component.
- 3 Press the volume buttons to adjust the volume level.

Listening to FM Radio

Connecting the FM Radio Antenna

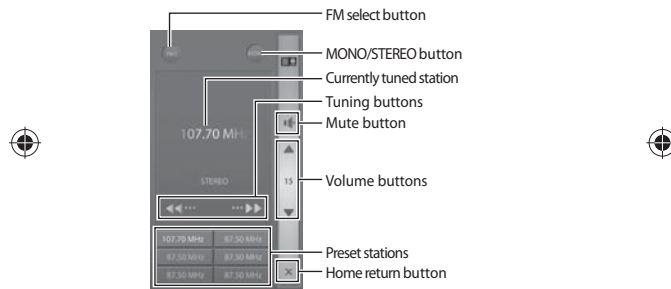
You can listen to FM radio by connecting the FM antenna to the FM antenna connector on the main unit. To strengthen the signal reception, extend the antenna to its full length.

English



Listening to FM Radio

- 1 Tap **FM TUNER**.
- 2 Tap **◀** or **▶** to tune to a desired frequency manually.
- 3 Tap and drag **◀** and **▶** to left or right to search for a desired frequency automatically.
- 4 Tap the volume buttons to adjust the volume.





Presetting Stations

- 1 Tune a desired station by following the steps in "Listening to FM Radio".
- 2 Tap and drag the current tuned station to a desired preset station box on the bottom of the screen.
You can assign up to 18 channels in FM1, FM2, or FM3 separately.

English

Operating with Remote Control

- 1 Press the input select buttons to select FM TUNER.
- 2 Press **PRESET -** or **PRESET +** to skip to the previous or next preset channel.
- 3 Press **TUNE +** or **TUNE -** to skip to the previous or next frequency.
- 4 Press the volume buttons to adjust the volume level.




Settings

Setting the Sound Effects

- 1 Tap **MUSIC LIBRARY**, **USB HOST**, or **AUX IN**.
- 2 Tap the sound setting button on the right top of the screen.



- 3 Tap the sound setting for your preference.
 - Tap **EQ1** or **EQ2** to set your own sound effect. To adjust EQ1 or EQ2 setting, tap **EQ1** or **EQ2**, adjust setting and tap **SAVE**. To reset current settings, tap **RESET**.
 - Tap **EQ1** or **EQ2** to listen to music in the preset sound settings.
 - Tap **3D SOUND** to listen to music in 3D sound.
 - Tap **FLAT** to listen to music with no change to the current sound setting.
 - When 3D Sound is enabled, you cannot control the frequency of EQ1, EQ2, or FLAT.

- 4 Tap  to return to the previous menu.

Operating with Remote Control

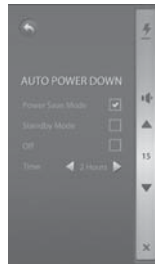
- 1 Press **3D SOUND**, **FLAT**, **EQ1**, or **EQ2** for your preference.

Setting Sleep Timer

Tap **SLEEP** on the application or on the remote control.
When you press the button, the set time changes from 15 to 120 minutes.

Setting Auto Power Down

You can set the time for the main unit to be automatically turned off when any other operation is not inputted.



- 1 Tap **SETTING > AUTO POWER DOWN**.
- 2 Set the options.
 - Tap the Power Save Mode check box to enable the power save mode.
 - Tap the Standby Mode check box to enable the standby mode.
 - Tap the Off check box to deactivate the Auto Power Down function.
 - Tap ◀ or ▶ to set time to **2Hours**, **4Hours**, **6Hours**, or **8Hours**.
- 3 Tap ⏪ to return to the previous menu.

Note

- When EXM-50 is turned off in Power Save Mode, the Bluetooth pairing drops. However, When EXM-50 is turned off in Standby Mode, it keeps Bluetooth pairing.
- A.P.D. is activated when this unit is under the following conditions.
 - When MUSIC LIBRARY or USB HOST is selected as an input source, the player remains in pause/stop status.
 - When FM TUNER or AUX IN is selected as an input source, any button of the player has not been pressed for saved hours.

Viewing the Information

Tap **SETTING > INFORMATION**. You can view model name, application version, F/W version, and MCU version.

Troubleshooting

If a fault occurs, run through the table below before taking your unit for repair. If the fault persists, attempt to solve it by switching the unit off and on again. If this fails to resolve the situation, consult your dealer. Under no circumstances should you attempt to repair the product yourself. This could void the warranty.

Symptom	Cause	Remedy
No power	The power adapter is disconnected.	Connect cord securely.
	Power connection at AC wall socket is dead or off.	Check the outlet using a lamp or another appliance.
No sound	The master volume is adjusted too low.	Adjust the volume.
	The MUTE button is pressed.	Press the MUTE button to cancel the muting effect.
	Incorrect selection of input source.	Select the desired input source correctly.
Poor FM reception	Antenna is not connected.	Connect an antenna.
	The antenna is not positioned for the best reception.	Change the position of the antenna.
Remote control does not operate.	Batteries are not inserted or exhausted.	Replace the batteries.
	The remote sensor is obstructed.	Remove the obstacle.
Cannot operate with the application and no sound via Bluetooth connection.	Pairing failed between your smartphone and the main unit.	Check the pairing status in your smartphone setting menu.

Specifications

GENERAL

- **Power supply:**
AC 100-240 V, 50/60 Hz (DC 12 V)
- **Power consumption:**
AC 13 W (DC 11 W)
- **Standby power consumption:**
0.5 W or less
- **Dimensions (W x H x D):**
340 x 87 x 82 mm
- **Weight:** 910 g
- **Battery supply:** AA(LR6) x 6
- **Battery Time:** 6 hours

AMPLIFIER SECTION

- **Rated output:** 5 W + 5 W
(1 KHz, 8 Ω , THD 1 %)
- **Signal-to-Noise ratio:** \geq 65 dB
(IHF-A weighted, 20 KHz LPF)
- **Input sensitivity:** 650 mV(AUX)

SPEAKER SECTION

- **Closed speaker enclosure**
- **Speakers:** Cone type
- **Impedance:** 8 Ω
- **Maximum input:** 10 W

FM TUNER SECTION

- **Receiving range:**
87.5 MHz - 108.0 MHz
- **S/N (Mono/Stereo):**
 \geq 50 dB/ \geq 40 dB

BLUETOOTH

- **Model name:** BTM0605C4NB
- **Bluetooth system:**
v2.1 + EDR Compliant
- **Class 2 support**
- **Out power:** -6 - +4 dBm
- **Frequency range:**
2402-2480 MHz

English

Note

- Design and specifications are subject to change without notice for improvements.
- Actual battery time will vary depending on use, settings, and environmental conditions.

Table des matières

Mesures de sécurité.....	31
Démarrage	34
Caractéristiques	34
Contenu de l'emballage.....	35
Description des composants.....	36
Branchement de l'alimentation.....	40
Installation de l'application	42
Couplage avec l'application	42
Témoins.....	43
Description de l'écran principal de l'application.....	44
Utilisation.....	45
Écouter de la musique de votre téléphone.....	45
Écouter de source USB	45
Écouter un appareil audio externe.....	49
Écouter la radio FM	51
Réglages	54
Réglage des effets sonores	54
Réglage du temps de veille automatique	54
Réglage du temps d'arrêt automatique.....	55
Affichage des informations.....	55
Dépannage.....	56
Spécifications.....	57

Mesures de sécurité

- Conservez ces instructions.
- Cet appareil ne doit pas être installé près d'une source de chaleur telle que radiateur, appareil de chauffage, cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur (y compris des amplificateurs).
- Débranchez l'appareil durant les orages ou en cas d'inutilisation prolongée.
- Ne tentez pas de démonter l'appareil ou l'un de ses accessoires.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que rayons du soleil, feu etc.
- L'élimination des piles doit être effectuée selon les réglementations locales.
- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs violents et évitez de le faire tomber.
- N'utilisez pas de solvants ou produits chimiques pour le nettoyage de l'appareil. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de zones de fortes interférences électromagnétiques.
- N'obstruez pas la grille de l'enceinte et ne placez pas dessus d'objets mouillés.
- Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Il faut faire inspecter l'appareil s'il a subi d'une manière ou d'une autre un quelconque dommage tel que cordon ou fiche d'alimentation endommagée, liquide ou objets tombés à l'intérieur, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- Il faut débrancher l'appareil de la prise secteur pour le déconnecter complètement du secteur.
- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que la prise secteur soit facilement accessible.



Information FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme avec les limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles aux communications radio. Rien ne permet de garantir que ces interférences se produiront à un moment quelconque. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur peut tenter d'éliminer ces interférences au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Accroître la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise secteur d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

Attention : Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles
- (2) Cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Déclaration IC d'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur et l'utilisateur.





Déclaration FCC sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme avec les limites d'exposition aux radiations prévues par la réglementation FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur et l'utilisateur.

Cet émetteur ne doit pas être placé ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou émetteur.

Nom du produit : DIFFUSION AUDIO SANS FIL

Numéro de modèle : EXM-50

Nom de la partie responsable : Inkel Corporation

Adresse : 3-8, Cheongcheon-Dong, Bupyeong-Gu, Incheon, Corée, 403-853

Téléphone : 82-32-650-6000

Adresse web : <http://www.inkel.co.kr>

Français



« Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être utilisé précisément avec un iPod, iPhone, ou iPad, respectivement, et que son développeur certifie qu'il répond aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de l'appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité réglementaires. Remarque : l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, iPhone ou iPad peut affecter les performances sans fil. iPhone, iPod et iPad touch sont des marques déposées d'Apple Inc, enregistrées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. La technologie Bluetooth est compatible avec iPhone 5 et iPod touch (5ème génération).



Démarrage

Caractéristiques

Vous bénéficiez des caractéristiques suivantes :

- Diffusion de musique sans fil par liaison Bluetooth
- Application audio intelligente Sherwood gratuite
- Destiné pour iPhone 5, iPod touch (5ème génération)
- Destiné pour les smartphones Android™
- Puissance 5 W x 2 voies
- Son stéréo clair
- Appareil de conception élégante, unique et certifié étanche à l'eau (IPX4)



Contenu de l'emballage

Unité principale



Télécommande



Adaptateur



Antenne radio FM



Guide d'utilisation

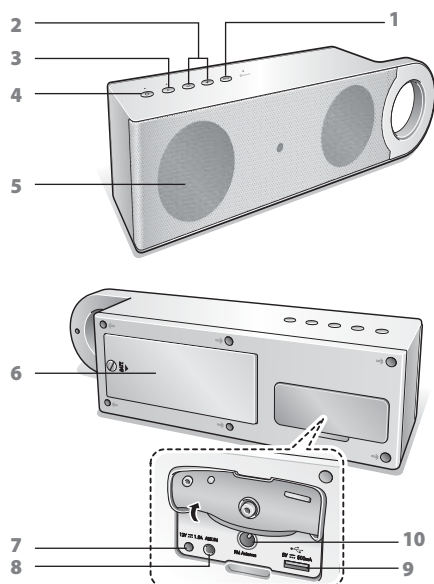


Remarque

- Le contenu du guide d'utilisation est susceptible de modifications sans préavis.
- La garantie peut varier d'une région à l'autre.
- La forme de l'adaptateur peut varier en fonction de la région.

Description des composants

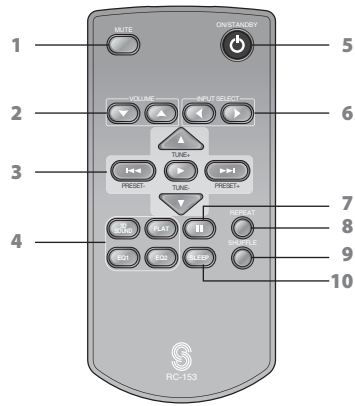
Unité principale





N°	Nom	Description
1	Bouton couper le son	Pour couper le son.
2	Boutons volume	Pour régler le niveau de volume.
3	Bouton Fonction	Pour changer de fonction : MUSIC LIBRARY, USB HOST, FM TUNER, AUX IN.
4	Bouton Alimentation	Permet d'allumer/éteindre l'unité principale et de la faire passer en mode veille.
5	Enceinte	Enceintes stéréo intégrées
6	Couvercle du compartiment à piles	Insérez six piles AA (9 V).
7	Entrée DC	Pour brancher le câble d'alimentation.
8	Entrée auxiliaire	Permet de connecter un mini câble de 3,5 mm.
9	Port USB	Pour connecter une clé USB.
10	Entrée d'antenne FM	Pour brancher l'antenne radio FM.

Français

Télécommande



N°	Nom	Description
1	Bouton couper le son	Pour couper le son.
2	Boutons volume	Pour régler le niveau de volume.
3	Bouton de syntonisation	Rechercher des stations radio FM.
	Boutons préreglages	Permet de syntoniser une station radio FM mémorisée. (Radio FM)
		Permettent d'atteindre le fichier précédent ou suivant. (USB, MUSIC LIBRARY)
4	Boutons de sélection d'effets sonores	Permettent d'activer/désactiver l'effet sonore prédéfini.
5	Bouton ON/MISE EN VEILLE (STANDBY)	Permet d'allumer/éteindre l'unité principale et de la faire passer en mode veille.
6	Boutons de sélection d'entrée	Permettent de sélectionner une source d'entrée.
7		Permet de suspendre la lecture.
8	Bouton Répéter	Permet de répéter les fichiers audio.
9	Bouton lecture aléatoire	Permet la lecture aléatoire des fichiers audio.
10	Bouton veille automatique	Permet de fixer le temps de veille automatique.

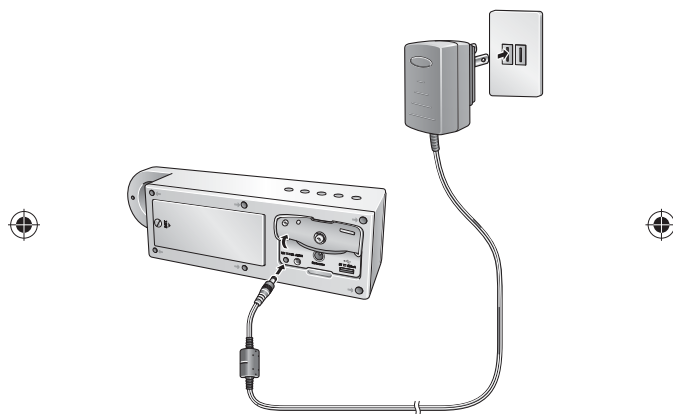
Remarque

- L'image affichée peut être différente de la télécommande réelle.

Branchement de l'alimentation

Branchement du cordon d'alimentation

Branchez une extrémité de l'adaptateur d'alimentation dans la prise 12 V DC située à l'arrière de l'unité principale.

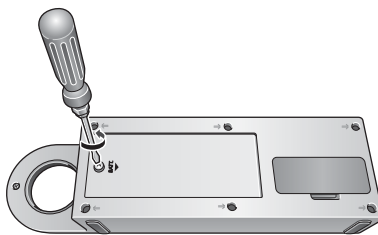


Remarque

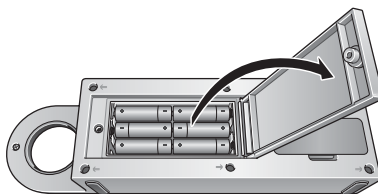
- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil.

Installation des piles

- 1 Desserrez la vis sur à arrière de l'unité principale.



- 2 Ouvrez le compartiment à piles et insérez six piles AA en respectant les polarités.



- 3 Remettez le couvercle du compartiment à piles et resserrez la vis.


Français



Installation de l'application

- 1 Visitez l'App Store à partir de votre iPod/iPhone.
Ou rendez-vous sur Play Store de votre smartphone Android.
- 2 Recherchez **EXM-50**.
- 3 Installez l'application sur votre smartphone.

Couplage avec l'application

- 1 Appuyez sur  de l'unité principale ou de la télécommande pour allumer EXM-50. Le couplage est également possible en mode veille.
- 2 Aller à **Settings > Bluetooth** et activez Bluetooth sur votre smartphone.
- 3 Recherchez et sélectionnez **EXM-50** sur votre smartphone. Le témoin Bluetooth de l'unité principale s'allume en bleu.
- 4 Lancez l'application.

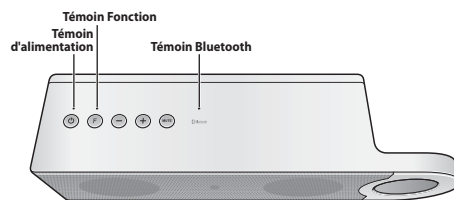


Remarque

- Appuyez sur **Pairing** lorsqu'un message demandant un couplage Bluetooth apparaît même après la réalisation du couplage et le démarrage de l'application.
- L'application peut ne pas fonctionner avec certains smartphones, cela est dû aux spécifications, telles que la version du système d'exploitation.

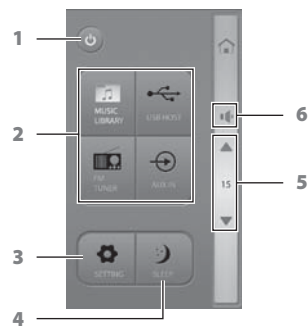


Témoins



Indicateur	Écran	Description
Témoin d'alimentation	Off	EXM-50 est soit allumé soit en mode économie d'énergie.
	Rouge	EXM-50 est en mode veille.
	Clignotant	Les piles sont faibles. Après clignotement, l'appareil s'éteint.
Témoin Fonction	Off	MUSIC LIBRARY sélectionnée.
	Rouge	USB HOST sélectionnée.
	Vert	FM TUNER sélectionnée.
	Orange	AUX IN sélectionnée.
Témoin Bluetooth	Bleu	EXM-50 est couplé avec le téléphone.
	Off	EXM-50 n'est pas couplé avec le téléphone.

Description de l'écran principal de l'application



N°	Description
1	Allumer/Eteindre l'unité principale.
2	Pour sélectionner une fonction : MUSIC LIBRARY, USB HOST, FM TUNER, AUX IN.
3	Permet d'ouvrir le menu réglages.
4	Permet de fixer le temps de veille automatique.
5	Pour régler le niveau de volume.
6	Pour couper le son.

Utilisation

Écouter de la musique de votre téléphone

Une fois le couplage de l'unité principale avec votre téléphone effectué, vous pouvez écouter des fichiers audio sauvegardés sur votre téléphone.

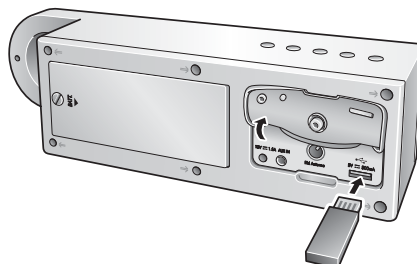
- 1 Appuyez sur **MUSIC LIBRARY**.
- 2 Toutes les fonctions de lecture sont identiques à celles de l'USB. Pour plus de détails reportez-vous aux pages 46 à 48.

Français


Écoute de source USB

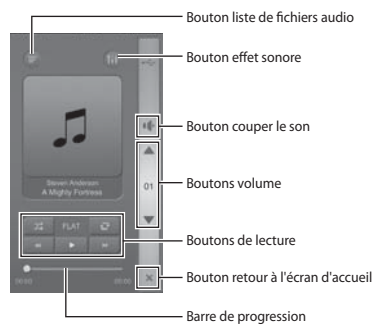
Connexion USB

Vous pouvez lire des fichiers audio à partir d'une clé USB en l'insérant dans le port USB de l'unité principale.



Écouter de la musique à partir d'une clé USB

- 1 Appuyez sur **USB HOST**.
- 2 Appuyez sur ► pour lire un fichier audio.
- 3 Appuyez de nouveau sur || pour suspendre la lecture.
- 4 Utilisez les boutons volume pour régler le volume.
- 5 Appuyez sur  pour régler l'effet sonore. Reportez-vous à page 54 pour plus de détails.





Avance ou retour rapide

- 1 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour aller au morceau précédent ou suivant.





Sélection d'un morceau à partir de la liste audio



- 1 Appuyez sur  pour ouvrir la liste audio.
- 2 Appuyez sur **SONG, ARTIST, ALBUM** ou **PLAY LIST (SONG ou FOLDER** dans USB) pour sélectionner une liste audio.
- 3 Appuyez sur un fichier audio pour le lire.
- 4 Appuyez sur  pour retourner au menu précédent.


Français

Répétition de lecture





- 1 Appuyez sur . Chaque fois que cette touche est utilisée, le mode répétition change comme suit.
 -  : Mode tout répéter
 -  : Mode répéter une fois
 -  : Répéter désactivé



Lecture aléatoire

- 1 Appuyez sur . Tous les fichiers audio d'une liste de musique sont lus de façon aléatoire.
- 2 Appuyez de nouveau sur l'icône pour désactiver la lecture aléatoire.

Utilisation de la télécommande

- 1 Utilisez les boutons de sélection d'entrée pour sélectionner **USB HOST**.
- 2 Appuyez sur  pour la lecture.
- 3 Appuyez sur  pour suspendre la lecture.
- 4 Appuyez sur  ou  pour aller au morceau précédent ou suivant.
- 5 Utilisez les boutons volume pour régler le volume.



Remarque

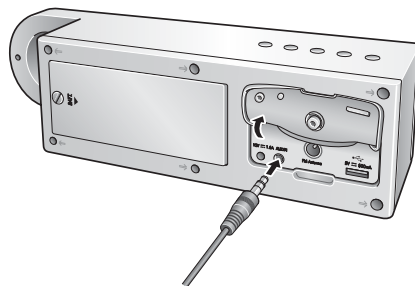
- L'unité supporte les formats de fichier MP3 et WMA.
- Après la lecture audio à partir d'une clé USB, retirez la clé USB en mode économie d'énergie ou en mode veille.
- Lorsque vous passez à un autre mode pendant la lecture USB puis retournez au mode USB, vous pouvez reprendre la lecture à partir du morceau suspendu.



Écouter un appareil audio externe


Connexion d'un appareil externe

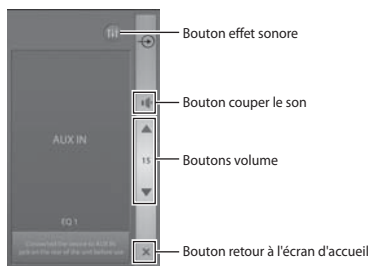
Vous pouvez utiliser l'entrée auxiliaire pour connecter des appareils audio portables tels que lecteurs MP3, etc. Branchez une extrémité d'un câble stéréo 3,5 mm dans AUX IN de l'unité principale et l'autre extrémité dans un appareil audio portable.



Français

Écouter un appareil audio externe

- 1 Appuyez sur **AUX IN**.
- 2 Lancez la lecture d'un fichier audio sur l'appareil audio portable connecté.
- 3 Utilisez les boutons volume pour régler le volume.
- 4 Appuyez sur  pour régler l'effet sonore. Reportez-vous à page 54 pour plus de détails.



Utilisation de la télécommande

- 1 Utilisez les boutons de sélection d'entrée pour sélectionner **AUX IN** jusqu'à ce que le témoin fonction devienne orange.
- 2 Lancez la lecture d'un fichier audio sur l'appareil audio portable connecté.
- 3 Utilisez les boutons volume pour régler le volume.

Écouter la radio FM

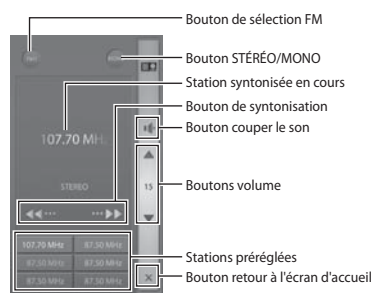
Connecter l'antenne radio FM

Vous pouvez écouter une station radio FM en connectant l'antenne FM à l'entrée FM de l'unité principale. Déployez l'antenne sur toute sa longueur pour obtenir un signal puissant.



Ecouter la radio FM

- 1 Appuyez sur **FM TUNER**.
- 2 Appuyez sur **◀** ou **▶** pour syntoniser manuellement une fréquence donnée.
- 3 Appuyez et faites glisser **◀** et **▶** vers la gauche ou la droite pour rechercher automatiquement une fréquence donnée.
- 4 Utilisez les boutons volume pour régler le volume.





Stations prérégées

- 1 Syntonisez une station en suivant les étapes décrites dans « Écouter la radio FM ».
- 2 Appuyez et faites glisser la station syntonisée en cours dans une zone de pré-réglage en bas de l'écran. Vous pouvez attribuer jusqu'à 18 stations FM1, FM2, FM3 ou de façon séparée.

Français

Utilisation de la télécommande

- 1 Utilisez les boutons de sélection d'entrée pour sélectionner FM TUNER.
- 2 Appuyez sur **PRESET** - ou **PRESET +** pour aller à la station pré-régulée précédente ou suivante.
- 3 Appuyez sur **TUNE +** ou **TUNE -** pour aller au morceau précédent ou suivant.
- 4 Utilisez les boutons volume pour régler le volume.




Réglages

Réglage des effets sonores

- 1 Appuyez sur **MUSIC LIBRARY**, **USB HOST** ou **AUX IN**.
- 2 Appuyez sur le bouton de réglage sonore au coin supérieur droit de l'écran.



- 3 Appuyez sur les paramètres de son de votre choix.
 - Appuyez sur **EQ1** ou **EQ2** pour définir votre propre effet sonore. Pour régler EQ1 ou EQ2, appuyez sur **EQ1** ou **EQ2**, effectuez le réglage puis appuyez sur **SAVE**. Pour réinitialiser les paramètres actuels, appuyez sur **RESET**.
 - Appuyez sur **EQ1** ou **EQ2** pour écouter de la musique selon les réglages sonores préréglés.
 - Appuyez sur **3D SOUND** pour écouter la musique avec un effet sonore 3D.
 - Appuyez sur **FLAT** pour écouter la musique sans aucun effet de changement aux paramètres de son actuels.
 - Lorsque le son 3D est activé, vous ne pouvez pas contrôler la fréquence d'EQ1, EQ2 ou FLAT.

- 4 Appuyez sur  pour retourner au menu précédent.

Utilisation de la télécommande

- 1 Appuyez sur **3D SOUND**, **FLAT**, **EQ1** ou **EQ2** selon vos préférences.

Réglage du temps de veille automatique

Appuyez sur **SLEEP** dans l'application ou sur la télécommande.
Lorsque vous appuyez sur le bouton, le temps augmente de 15 à 120 minutes.

Réglage du temps d'arrêt automatique

Vous pouvez régler le temps d'arrêt automatique de l'unité principale lorsqu'aucune opération n'est entrée.



- 1 Appuyez sur **SETTING > AUTO POWER DOWN**.
- 2 Choix des options.
 - Appuyez sur la case à cocher Mode économie d'énergie pour activer le mode économie d'énergie.
 - Appuyez sur la case à cocher mode veille pour activer le mode veille.
 - Appuyez sur la case à cocher Désactivé pour désactiver la fonction d'arrêt automatique.
 - Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler l'heure **2Hours, 4Hours, 6Hours** ou **8Hours**.
- 3 Appuyez sur ↶ pour retourner au menu précédent.

Français

Remarque

- Lorsqu'EXM-50 est en mode économie d'énergie, le couplage Bluetooth est hors service. Mais lorsqu'EXM-50 est en mode veille, le couplage Bluetooth reste actif.
- A.P.D. est activé lorsque cette unité se trouve dans les conditions suivantes.
 - Lorsque MUSIC LIBRARY ou USB HOST est sélectionnée comme source d'entrée, le lecteur reste en mode pause/arrêt.
 - Lorsque FM TUNER ou AUX IN est sélectionné comme source d'entrée, un bouton du lecteur n'a pas été utilisé pendant plusieurs heures.

Affichage des informations

Appuyez sur **SETTING > INFORMATION**. Vous pouvez afficher le nom du modèle, version de l'application, version du micrologiciel et version du microcontrôleur.

Dépannage

Si une panne se produit, reportez-vous au tableau suivant avant d'emmener l'appareil pour réparation. Si la panne persiste, essayez d'éteindre et de rallumer l'unité pour résoudre le problème. Si cela est sans effet, prenez contact avec votre revendeur. En aucune circonstance, vous ne devez tenter de réparer l'appareil par vous-même. Cela entraîne l'annulation de la garantie.

Symptôme	Cause	Solution
Aucune alimentation	L'adaptateur d'alimentation est débranché.	Branchez le cordon correctement.
	La prise secteur est hors tension ou coupée.	Vérifiez la prise à l'aide d'une lampe ou d'un autre appareil.
Pas de son	Le volume principal est trop faible.	Réglez le volume.
	Le bouton MUTE est activé.	Appuyez sur le bouton MUTE pour rétablir le son.
	Aucune source appropriée n'a été sélectionnée.	Sélectionnez une source d'entrée appropriée.
Mauvaise réception FM	L'antenne n'est pas connectée.	Branchez une antenne.
	L'antenne n'est pas orientée pour une réception optimale.	Réorientez l'antenne.
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles n'ont pas été installées ou sont déchargées.	Remplacez les piles.
	Il y a un obstacle entre la télécommande et son capteur.	Enlevez l'obstacle.
Impossible d'utiliser l'application ou aucun son n'est reproduit via Bluetooth.	Échec du couplage entre votre smartphone et l'unité principale.	Vérifiez l'état du couplage dans le menu réglages de votre smartphone.

Spécifications

GENERALITÉS

- **Alimentation électrique :**
AC 100-240 V, 50/60 Hz (DC 12 V)
- **Consommation électrique :**
13 W AC (11 W DC)
- **Consommation électrique en veille :** Moins de 0,5 W
- **Dimensions (L x H x P) :**
340 x 87 x 82 mm
- **Poids :** 910 g
- **Alimentation par piles :** 6 x AA (LR6)
- **Autonomie des piles :** 6 heures

SECTION AMPLIFICATEUR

- **Puissance nominale :** 5 W + 5 W (1 KHz, 8 Ω, DHT 1 %)
- **Rapport signal sur bruit :** ≥ 65 dB (pondéré IHF-A, 20 KHz LPF)
- **Sensibilité d'entrée :** 650 mV (AUX)

SECTION HAUT-PARLEUR

- **Boîtier de l'enceinte**
- **Haut-parleurs :** Type de cône
- **Impédance :** 8 Ω
- **Puissance d'entrée maximale :** 10 W

SECTION TUNER FM

- **Plage de réception :** 87,5 MHz – 108,0 MHz
- **S/B (Mono/Stéréo) :** ≥ 50 dB/ ≥ 40 dB

BLUETOOTH

- **Nom de modèle :** BTM0605C4NB
- **Système Bluetooth :** v2.1 + conforme EDR
- **Compatible classe 2**
- **Puissance de sortie :** -6 - +4 dBm
- **Gamme de fréquences :** 2402-2480 MHz

Français

Remarque

- Le design et les spécifications sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.
- L'autonomie réelle des piles dépend de l'utilisation, des réglages et des conditions environnementales.

Índice de Contenidos

Precauciones de seguridad.....	59
Primeros pasos.....	62
Características.....	62
Qué está incluido.....	63
Descripción de las partes.....	64
Conexión de Alimentación	68
Instalación de la Aplicación	70
Emparejar el dispositivo con la Aplicación.....	70
Indicadores LED	71
Vista general de la pantalla principal de la aplicación.....	72
Funcionamiento.....	73
Oír la música de su teléfono	73
Oír el USB.....	73
Oír un equipo de Audio externo	77
Oír la radio FM.....	79
Configuración	82
Ajustar los Efectos de sonido	82
Ajustar el temporizador de apagado	82
Ajustar el Modo de reposo Automático (APD).....	83
Ver la información del dispositivo.....	83
Resolución de problemas.....	84
Especificaciones.....	85



Precauciones de seguridad

- Conserve estas instrucciones.
- No instale el aparato cerca de alguna fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- Desenchufe el dispositivo durante tormentas con relámpagos o cuando no vaya a utilizarlo durante largos periodos de tiempo.
- No intente desmontar el dispositivo o alguno de sus accesorios.
- No debe exponer las pilas a un excesivo calor, como los rayos directos del sol, fuego o similar.
- Revise y cumpla con las normas locales sobre la eliminación de las pilas.
- No deje caer ni de sacudidas/golpes al dispositivo.
- No limpie el dispositivo con productos químicos, disolventes de limpieza o detergentes. Límpielo solamente con un trapo seco.
- No use el dispositivo cerca de áreas con grandes interferencias electromagnéticas.
- No bloquee ni coloque objetos mojados junto/sobre la rejilla de los altavoces.
- Dirija todas las reparaciones a personal de mantenimiento cualificado. Es necesaria la reparación cuando el dispositivo ha sufrido daños de alguna forma, en el cable de alimentación, se ha derramado líquido o han caído objetos en el interior del dispositivo, esté ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad, o se ha caído al suelo.
- Para desconectar completamente este producto de la corriente eléctrica, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Cuando configure este producto, asegúrese de que la toma de corriente de AC que utilice sea de fácil acceso.

Español





Información FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están pensados para proporcionar una protección razonable ante interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantía de que dichas interferencias no ocurrirán en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregirlas mediante una de las siguientes medidas:

- Cambiar de orientación o de ubicación la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o un técnico experto en radio y televisión.



Precaución: Cualquier cambio o modificación en la construcción de este dispositivo, que no esté expresamente aprobado por la parte responsable de su cumplimiento, podría invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



Este equipo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Este aparato cumple con la Apartado 15 de la Normas FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este aparato no puede provocar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este reproductor debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan provocar funcionamiento no deseado.

Declaración sobre Exposición de Radiación IC

Este equipo cumple con los límites IC RSS-102 de exposición a la radiación, establecidos para un ambiente incontrolado. Este equipo debería estar instalado y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm. entre el transmisor y su cuerpo.





Declaración sobre Exposición de Radiación FCC

Este equipo cumple con los límites FCC de exposición a la radiación, establecidos para un ambiente incontrolado. Este equipo debería estar instalado y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm. entre el transmisor y su cuerpo.

Este transmisor no debe ser colocado al lado ni utilizado en conjunto con otro transmisor o antena.

Nombre del producto: AUDIO POR TRANSMISIÓN INALÁMBRICA

Número de Modelo: EXM-50

Nombre de la empresa responsable: Inkel Corporation

Dirección: 3-8, Cheongcheon-Dong, Bupyeong-Gu, Incheon, Corea, 403-853

Teléfono: 82-32-650-6000

URL: <http://www.inkel.co.kr>

Español



"Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, un iPhone y un iPad, respectivamente y que ha sido certificado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de desempeño de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de que cumpla los estándares normativos y de seguridad. Tenga presente que el uso de este accesorio con un iPod, iPhone o iPad puede afectar el desempeño inalámbrico. iPhone, iPod y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países. La tecnología Bluetooth funciona con iPhone 5, y iPod touch (5ª generación).



Primeros pasos

Características

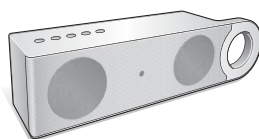
Podrá disfrutar de las siguientes características:

- Reproducción inalámbrica de música por Bluetooth
- Aplicación gratuita 'Sherwood Smart Audio'
- Hecho para iPhone 5 y iPod touch (5ª generación)
- Hecho para Smartphones Android™
- Potente salida de 5 W x 2 Canales
- Sonido estéreo nítido
- Elegante, único, y con un diseño impermeable con certificación IPX4



Qué está incluido

Unidad principal



Mando a distancia



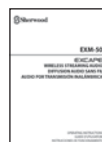
Adaptador eléctrico



Antena de radio FM



Manual del Usuario

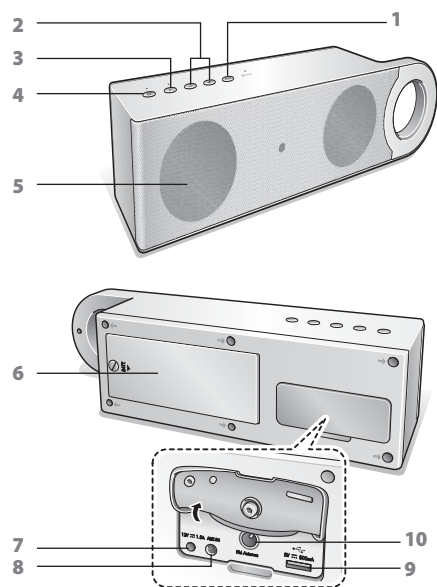


Nota

- El contenido del manual del usuario puede cambiar sin previo aviso.
- Puede contener tarjeta de garantía dependiendo de la región.
- El diseño del adaptador eléctrico puede variar dependiendo de la región.

Descripción de las partes

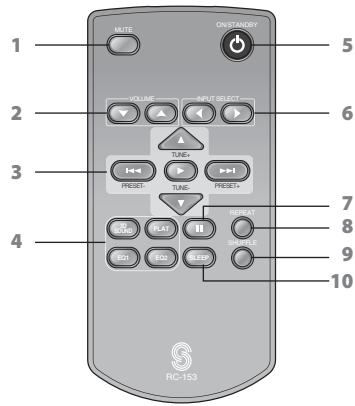
Unidad principal




Núm.	Nombre	Descripción
1	Botón desactivar sonido	Desactiva el sonido.
2	Botones de volumen	Ajusta el nivel de volumen.
3	Botón de Función	Cambia de función: MUSIC LIBRARY, USB HOST, FM TUNER, AUX IN.
4	Botón Encendido	Enciende o apaga la unidad principal, o pone a la unidad principal en modo en espera.
5	Altavoz	Altavoces estéreo integrados.
6	Tapa de la batería	Para seis pilas AA (9 V).
7	Conector de alimentación 'DC IN'	Se conecta el cable del adaptador.
8	Entrada 'AUX IN'	Para conectar el mini cable de 3,5 mm.
9	Puerto USB	Para conectar el dispositivo de memoria USB.
10	Conector de la antena FM	Para conectar la antena de radio FM.

Español

Mando a distancia



Núm.	Nombre	Descripción
1	Botón desactivar sonido	Desactiva el sonido.
2	Botones de volumen	Ajusta el nivel de volumen.
3	Botones de sintonía	Sintonizan los canales de radio FM.
	Botones Presintonizados	Seleccionan las emisoras de Radio FM memorizadas. (Radio FM)
		Salta al archivo anterior o al siguiente. (USB, MUSIC LIBRARY)
4	Botones de selección de efectos de sonido	Reproduce un archivo de música.
4	Botones de selección de efectos de sonido	Activa/desactiva el efecto de sonido preestablecido.
5	Botón Encendido/En espera	Enciende o apaga la unidad principal, o pone a la unidad principal en modo en espera.
6	Botones de selección de entrada	Selecciona una función de entrada.
7	 	Hace una pausa en la reproducción.
8	Botón REPEAT	Repite los archivos de música.
9	Botón SHUFFLE	Desordena los archivos de música (aleatorio).
10	Botón SLEEP	Ajusta el Temporizador de apagado automático.

Español

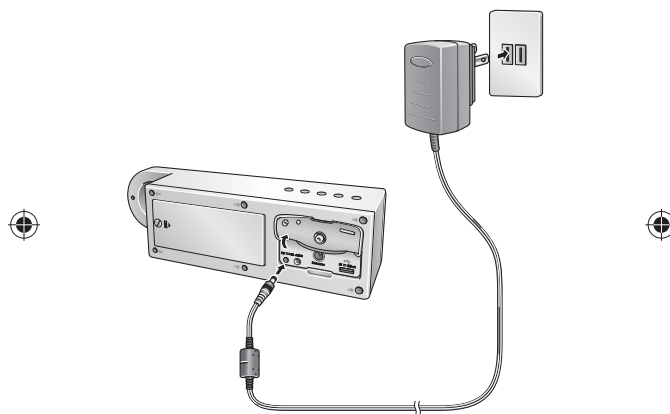
Nota

- La imagen impresa del mando a distancia puede ser diferente del mando real.

Conexión de Alimentación

Conectar el cable de alimentación

Conecte la clavija del adaptador eléctrico al conector eléctrico 12 V en la parte trasera de la unidad principal.

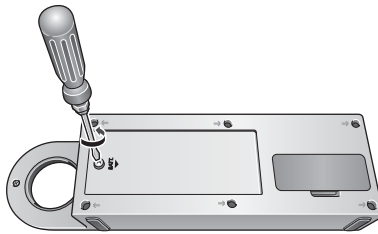


Nota

- No use ningún otro adaptador eléctrico que no sea el que viene con esta unidad.

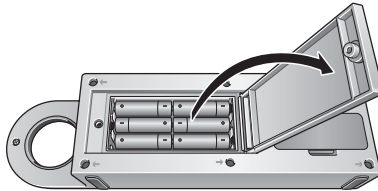
Colocación de las pilas

- 1** Afloje el tornillo en la parte trasera de la unidad principal.



Español

- 2** Abra la tapa y coloque seis pilas AA teniendo en cuenta la polaridad correcta.




- 3** Cierre la tapa y vuelva a apretar el tornillo.



Instalación de la Aplicación

- 1 Visite la App Store desde su iPod/iPhone.
O visite Play Store para Smartphone Android.
- 2 Busque la App **EXM-50**.
- 3 Instale la aplicación en su Smartphone.

Emparejar el dispositivo con la Aplicación

- 1 Pulse  en la unidad principal o en el mando a distancia para activar la app EXM-50. También puede realizar el emparejamiento desde el modo en espera.
- 2 Vaya a **Settings > Bluetooth** y active la función Bluetooth de su smartphone.
- 3 Busque y seleccione **EXM-50** en su smartphone. Entonces el LED Bluetooth se iluminará en azul en la unidad principal.
- 4 Ejecute la aplicación.

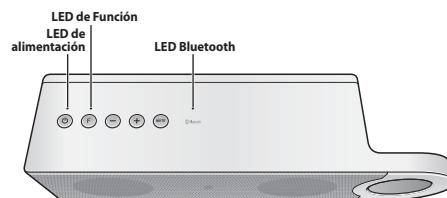


Nota

- Cuando le aparezca un mensaje emergente solicitando que efectúe un emparejamiento Bluetooth incluso después de haberlo realizado, toque sobre **Pairing**.
- Puede ser que la aplicación no funcione en algunos Smartphones dependiendo de las especificaciones, p. ej. versión del SO.



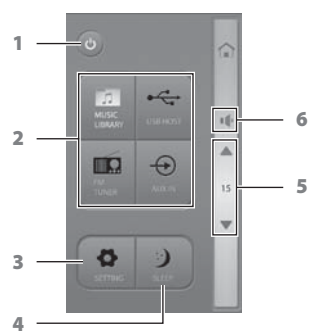
Indicadores LED



Español

Indicador	Visualizador	Descripción
LED de alimentación	Apagado	El EXM-50 tiene alimentación o está en modo de ahorro de energía.
	Rojo	El EXM-50 está en espera.
	Parpadeando	Las pilas tienen poca carga. Tras parpadear un rato, la unidad se apagará.
LED de Función	Apagado	Tiene seleccionada la MUSIC LIBRARY.
	Rojo	Tiene seleccionado la USB HOST.
	Verde	Tiene seleccionada la FM TUNER.
LED Bluetooth	Naranja	Tiene seleccionada la AUX IN.
	Azul	El EXM-50 está emparejado con el teléfono.
	Apagado	El EXM-50 no está emparejado con el teléfono.

Vista general de la pantalla principal de la aplicación



Núm.	Descripción
1	Enciende/Apaga la unidad principal.
2	Selecciona una función: MUSIC LIBRARY, USB HOST, FM TUNER, AUX IN.
3	Entra en el menú de configuración.
4	Ajusta el Temporizador de apagado automático.
5	Ajusta el nivel de volumen.
6	Desactiva el sonido.

Funcionamiento

Oír la música de su teléfono

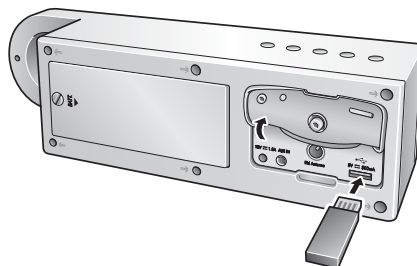
Después de emparejar la unidad principal con su teléfono, usted puede reproducir los archivos de música almacenados en su teléfono.

- 1 Toque sobre **MUSIC LIBRARY**.
- 2 Las funciones de reproducción son las mismas que para USB. Consulte las páginas 74-76 para ver los detalles.


Oír el USB

Conectar USB

Puede reproducir los archivos de audio desde un dispositivo USB, introduciéndolo en el puerto USB de la unidad principal.



Oír música del USB

- 1 Toque sobre **USB HOST**.
- 2 Toque ► para reproducir un archivo de música.
- 3 Toque || otra vez para hacer una pausa.
- 4 Toque en los botones de volumen para ajustar el volumen.
- 5 Toque  para seleccionar el efecto de sonido. Consulte la página 82 para ver los detalles.



Salto adelante o atrás

- 1 Toque ◀▶ para saltar a la canción anterior o a la siguiente.

Seleccionar música de la lista de música



- 1 Toque para abrir la lista de música.
- 2 Toque **SONG, ARTIST, ALBUM** o **PLAY LIST (SONG o FOLDER en USB)** para seleccionar un lista de música.
- 3 Toque un archivo de música para reproducir.
- 4 Toque para regresar al menú previo.

Español

Repetir reproducción

- 1 Toque . Cada vez que toque este botón, el modo de repetición cambia del modo siguiente:
 - : Modo Repetir toda la música
 - : Modo Repetir sólo una canción
 - : Desactivar repetir



Reproducción aleatoria

- 1 Toque . Todos los archivos de música se reproducirán aleatoriamente.
- 2 Vuelva a tocar el icono para desactivar la reproducción aleatoria.

Funcionamiento con el mando a distancia

- 1 Pulse el botón de selección de entradas hasta seleccionar **USB HOST**.
- 2 Pulse para reproducir.
- 3 Pulse para hacer una pausa.
- 4 Use o para saltar a la canción anterior o a la siguiente.
- 5 Use los botones de volumen para ajustar el nivel de volumen.



Nota

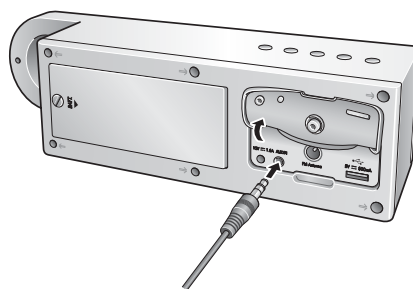
- Los formatos de archivos soportados incluyen MP3 y WMA.
- Cuando termine de oír música del dispositivo de memoria USB, saque el dispositivo de memoria USB con el Sistema parado (modo de ahorro de energía) o en espera.
- Cuando cambia a otro modo de funcionamiento durante la reproducción USB y luego regresa al modo USB, puede reanudar la reproducción desde el punto donde lo dejó previamente.



Oír un equipo de Audio externo


Conectar un dispositivo externo

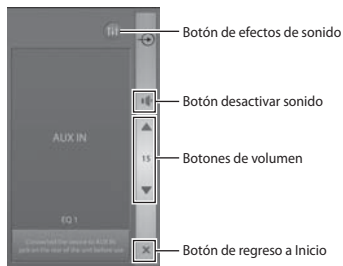
Puede usar el conector de entrada AUX IN para conectar equipos de audio portátiles tales como un reproductor MP3, etc. Conecte un extremo del cable estéreo de 3,5 mm en la entrada AUX IN de la unidad principal y el otro extremo en la salida de audio del equipo de audio portátil.



Español

Oír música de un dispositivo externo

- 1 Toque **AUX IN**.
- 2 Reproduzca el archivo deseado en el dispositivo de audio portátil conectado.
- 3 Use los botones de volumen para ajustar el nivel de volumen.
- 4 Toque  para seleccionar el efecto de sonido. Consulte la página 82 para ver los detalles.



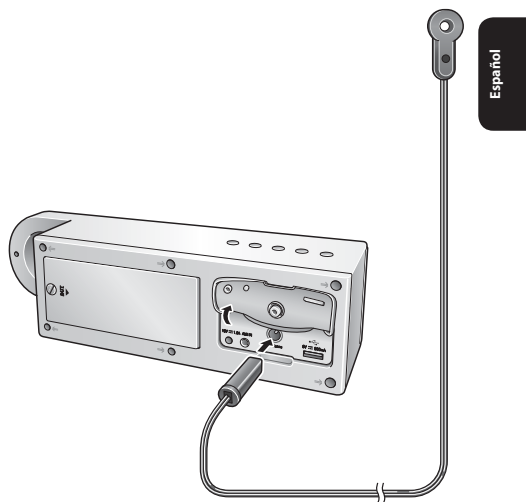
Funcionamiento con el mando a distancia

- 1 Pulse los botones de selección de entrada para seleccionar **AUX IN** hasta que el LED de función se ilumine en naranja.
- 2 Reproduzca el archivo deseado en el dispositivo de audio portátil conectado.
- 3 Use los botones de volumen para ajustar el nivel de volumen.

Oír la radio FM

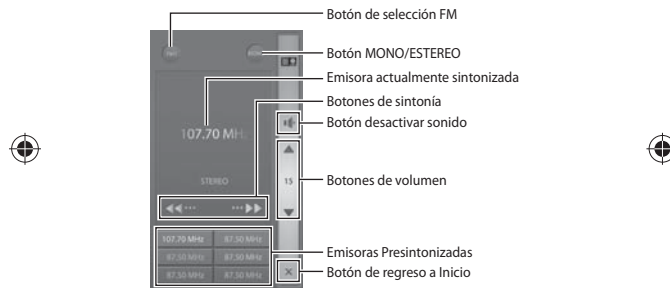
Conectar la antena de radio FM

Usted puede oír la radio FM conectando la antena FM al terminal FM de la unidad principal. Para mejorar la recepción de la señal, extienda la antena a su máxima longitud.



Oír la radio FM

- 1** Toque sobre **FM TUNER**.
- 2** Toque **◀▶** para sintonizar manualmente la frecuencia deseada.
- 3** Toque y arrastre **◀▶** hacia la izquierda o derecha para buscar automáticamente la frecuencia deseada.
- 4** Toque en los botones de volumen para ajustar el volumen.





Emisoras presintonizadas

- 1 Sintonice la emisora deseada siguiendo los pasos en "oir la radio FM".
- 2 Toque y arrastre la emisora actualmente sintonizada hasta el cuadro de la emisora presintonizada en la parte inferior de la pantalla. Puede asignar hasta 18 canales en FM1, FM2 o FM3 por separado.

Funcionamiento con el mando a distancia

- 1 Pulse los botones de entrada para seleccionar FM TURNER.
- 2 Use los botones **PRESET -** o **PRESET +** para saltar al canal presintonizado anterior o al siguiente.
- 3 Use los botones **TUNE +** o **TUNE -** para saltar a la frecuencia anterior o a la siguiente.
- 4 Use los botones de volumen para ajustar el nivel de volumen.

Español



Configuración

Ajustar los Efectos de sonido

- 1 Toque sobre **MUSIC LIBRARY**, **USB HOST** o **AUX IN**.
- 2 Toque sobre el botón de ajustes de sonido en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 3 Toque sobre el ajuste de sonido según sus preferencias.
 - Toque **EQ1** o **EQ2** para establecer su propio efecto de sonido. Para ajustar los parámetros de EQ1 o EQ2, toque **EQ1** o **EQ2**, realice los ajustes y toque **SAVE**. Para recuperar la configuración original, toque **RESET**.
 - Toque **EQ1** o **EQ2** para oír la música con la configuración de sonido predeterminada.
 - Toque **3D SOUND** para oír la música en sonido 3D.
 - Toque **FLAT** para oír la música sin variación en su configuración de audio actual.
 - Cuando tenga activado el Sonido en 3D, no podrá controlar las frecuencias de EQ1, EQ2 o FLAT.
- 4 Toque  para regresar al menú previo.

Funcionamiento con el mando a distancia

- 1 Pulse **3D SOUND**, **FLAT**, **EQ1**, o **EQ2** según sus preferencias.

Ajustar el temporizador de apagado

Toque **SLEEP** en la aplicación o en el mando a distancia. Cada vez que pulse este botón el tiempo cambia desde 15 a 120 minutos.

Ajustar el Modo de reposo Automático (APD)

Puede ajustar el periodo para que la unidad pase automáticamente a reposo si no se activa ninguna otra función.



1 Toque sobre **SETTING > AUTO POWER DOWN**.

2 Establezca las opciones.

- Marque la casilla 'Power Mode' para habilitar el modo de ahorro de energía.
- Marque la casilla 'Standby Mode' para habilitar el modo en espera.
- Marque la casilla 'Off' para desactivar la función de Reposo Automático (APD).
- Toque ◀ o ▶ para establecer el periodo **2Hours**, **4Hours**, **6Hours**, u **8Hours**.

3 Toque ↶ para regresar al menú previo.

Nota

- Cuando el EXM-50 pasa a reposo con el Modo de ahorro de energía seleccionado, se desactiva la conexión Bluetooth. Sin embargo, si el EXM-50 pasa a reposo con el Modo en espera seleccionado, conserva el emparejamiento Bluetooth.
- El APD se activa cuando la unidad está bajo las condiciones siguientes.
 - Cuando tiene seleccionado el modo MUSIC LIBRARY o USB HOST como entrada, y el reproductor está en pausa o parado (sin reproducción).
 - Cuando tiene seleccionado el modo FM TUNER o AUX IN como entrada, y no pulsa ningún botón durante el periodo establecido.

Ver la información del dispositivo

Toque sobre **SETTING > INFORMATION**. Podrá ver el nombre del modelo, la versión de la aplicación, la versión del F/W y la versión de la MCU.

Resolución de problemas

Si ocurre un problema, lea la tabla siguiente antes de llevar su unidad a reparar. Si el problema persiste, intente resolverlo apagando y encendiendo la unidad. Si con esto no resuelve la situación, consulte con su vendedor. Bajo ninguna circunstancia intente reparar el producto usted mismo. Esto podría invalidar la garantía.

Sintoma	Causa	Solución
No enciende	El adaptador eléctrico está desconectado.	Conecte bien el cable.
	La toma de corriente no tiene alimentación o está desactivada.	Compruebe la toma de corriente usando una bombilla u otro electrodoméstico.
No hay sonido	El volumen maestro está demasiado bajo.	Ajuste el volumen.
	Tiene pulsado el botón MUTE.	Pulse el botón MUTE para desactivar el efecto de silencio.
	Selección incorrecta de la fuente de entrada.	Seleccione correctamente la fuente de entrada.
Recepción FM de mala calidad	No tiene conectada la antena.	Conecte la antena.
	La antena no está colocada para una recepción óptima.	Cambie la posición de la antena.
El mando a distancia no funciona.	Pilas no colocadas o agotadas.	Cambie las pilas.
	El mando a distancia está obstaculizado.	Retire cualquier obstáculo.
No funciona usando la aplicación y no hay sonido a través de la conexión Bluetooth.	Falló el emparejamiento entre su Smartphone y la unidad principal.	Compruebe el estado de emparejamiento Bluetooth en el menú de ajustes de su Smartphone.

Especificaciones

GENERAL

- **Alimentación eléctrica:**
AC 100 V-240 V, 50/60 Hz (DC 12 V)
- **Consumo de potencia:**
13 W AC (11 W DC)
- **Consumo de potencia en espera:**
0,5 W o menos
- **Dimensiones (A x A x F):**
340 x 87 x 82 mm
- **Peso:** 910 g
- **Alimentación por pilas:** 6 pilas AAA (LR6)
- **Duración de las baterías:** 6 horas máx.

SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

- **Salida nominal:** 5 W + 5 W (1 KHz, 8 Ω , THD 1 %)
- **Relación Señal / Ruido:** ≥ 65 dB (IHF-A balanceada, 20 KHz LPF)
- **Sensibilidad de Entrada:** 650 mV (AUX)

SECCIÓN DEL ALTAVOZ

- **Alojamiento del altavoz cerrado**
- **Altavoces:** Tipo cono
- **Impedancia:** 8 Ω
- **Entrada máxima:** 10 W

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR DE FM

- **Margen de recepción:**
87,5 MHz - 108,0 MHz
- **S/R (Mono/Estéreo):**
 ≥ 50 dB/ ≥ 40 dB

BLUETOOTH

- **Nombre del modelo:**
BTM0605C4NB
- **Sistema Bluetooth:**
v2.1 + Compatible EDR
- **Soporte Clase 2**
- **Potencia de salida:** -6 - +4 dBm
- **Margen de Frecuencias:**
2402-2480 MHz

Español

Nota

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin notificación previa para hacer mejoras.
- La duración real de las pilas variará dependiendo del uso, la configuración y las condiciones ambientales.







EXM-50
EXCAPE
WIRELESS STREAMING AUDIO
DIFFUSION AUDIO SANS FIL
AUDIO POR TRANSMISIÓN INALÁMBRICA

Redesigned by inkel
(designed by Kim Donggyum)



Printed in China

